

# Portable CD Player

## Käyttöohjeet

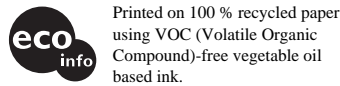


## D-EJ785

Sony Corporation ©2002 Printed in Malaysia

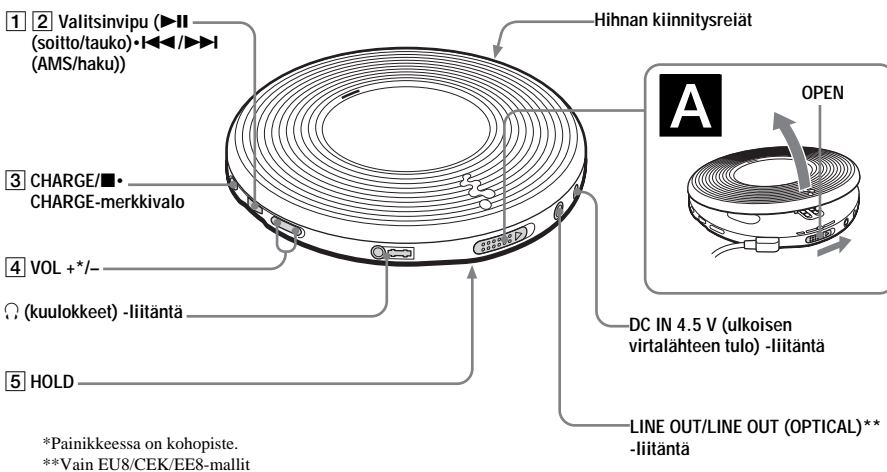
http://www.sony.net/

“WALKMAN” on Sony Corporationin rekisteröity tavaramerkki, joka edustaa kuulokestereotuotteita. “WALKMAN” on Sony Corporationin tavaramerkki.



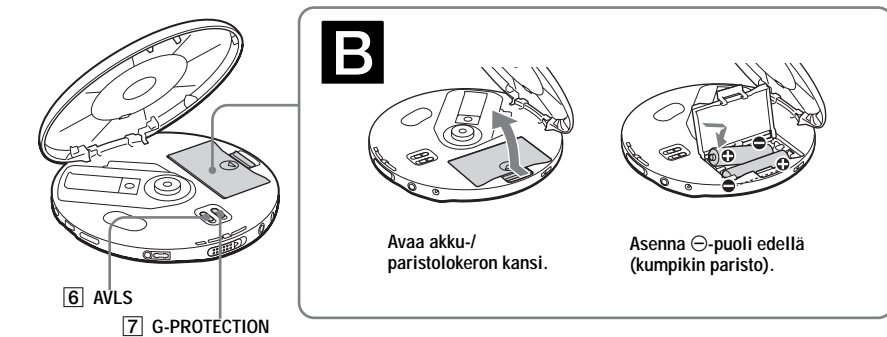
Printed on 100 % recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.

### CD-soitin (etuosa)

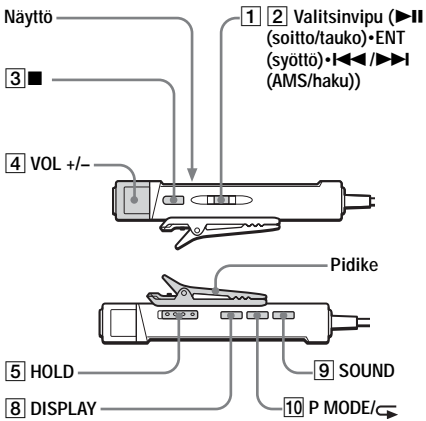


\*Painikkeessa on kohopiste.  
\*\*Vain EU8/CEK/EE8-mallit

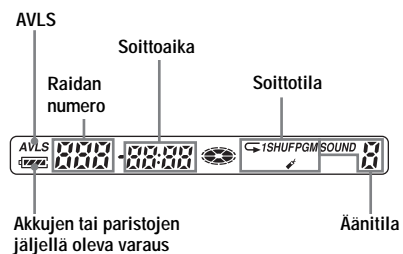
### CD-soitin (sisäosa)



### Kaukosäädin



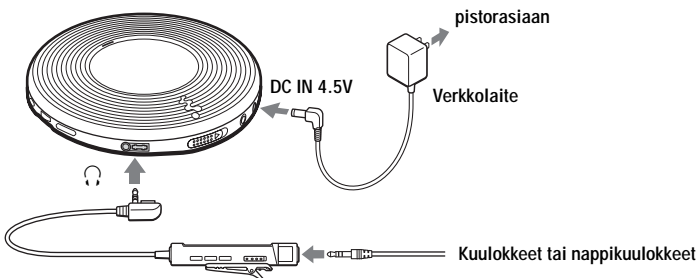
### Kaukosäätimen näyttö



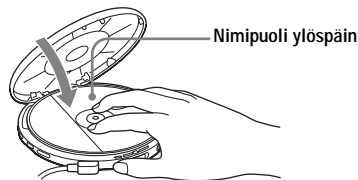
### Huomautus

Käytä vain vakiovarusteisiin sisältyvää kaukosäädintä. Et voi käyttää tätä CD-soitinta muiden CD-soittimien vakiovarusteisiin kuuluvilla kaukosäätimillä.

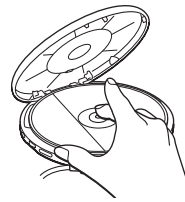
## C



## D

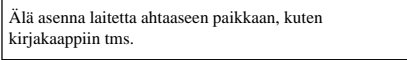


## E



### VAROITUS

Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran vuoksi.



Tulipalovaaran estämiseksi laitteen ilmanvaihtaukkoja ei saa peittää esim. sanomalehdillä, liinalla, verhoilla jne. Laitteen päälle ei myöskään saa asettaa palavia kynttilöitä.

Palo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi laitteen päälle ei saa asettaa nestettä sisältäviä astioita kuten esimerkiksi kukkamaljakkoita.

Joissakin maissa voi olla voimassa tämän laitteen virtalähteenä käytettävän akun hävittämistä koskevia määräyksiä. Tiedustelee asiaa paikallisilta viranomaisilta.

### VAARA

- AVATTUNA SÄTEILEE NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ
- ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN PALJAIN SILMIN TAI OPTISILLA LAITTEILLA

CE-merkin voimassaolo rajoittuu vain niihin maihin, joissa se on lain nojalla voimassa, eli pääasiassa ETA (Euroopan talousalue) maihin.

### Virtalähteet

#### Verkkolaitteen käyttäminen (C)

- Liitä verkkolaite pistorasiaan.

#### Akkujen tai paristojen käyttäminen (E)

Käytä vain seuraavia akkuja tai paristoja CD-soittimessa:

#### Akut

Lataa akut ennen niiden ensimmäistä käyttökertaa.

- NH-7WMAA
- NH-WM2AA (NH-WMAA × 2)

#### Kuivaparistot

- LR6 (koko AA) -alkali paristot

#### Akkujen tai paristojen asentaminen

- Avaa CD-soittimen sisällä oleva akku-/paristolokeron kansi.
- Aseta kaksi akkuja tai paristoa lokeroon oikein päin niin, että niissä oleva merkintä ⊕ tulee kohdakkoin lokeron sisällä olevan vastaavan merkinnän kanssa. Sulje sitten kansi niin, että se napsahtaa paikalleen.
- Kun käytät akkuja, liitä verkkolaite CD-soittimen DC IN 4.5 V -liitäntään ja pistorasiaan. Käynnistä lataus sitten painamalla CHARGE/■ -painiketta. CD-soitin alkaa ladata akkuja. Kaukosäätimen näyttön [ ] -ilmaisimen osat syttyvät yksitellen. CD-soittimen CHARGE-merkkivalo palaa. Kun akut ovat täysin latautuneet, CHARGE-merkkivalo ja [ ] -ilmaisim sammuvat. Jos painat CHARGE/■ -painiketta, kun lataus on jo päättynyt, [ ] -ilmaisim alkaa vilkkua ja sana "Full" (täynnä) tulee näyttöön.
- Irrota verkkolaite.

#### Akkujen/paristojen varauksen kestoaika\* (keskim. tuntia)

(Kun käytät CD-soitinta tasaisella ja vakaalla alustalla.) Soittoaika vaihtelee CD-soittimen käyttötavan mukaan.

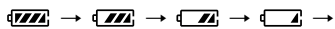
	G-PROTECTION käytössä	pois käytöstä
Kaksi NH-7WMAA (ladattu noin 2 tuntia**)	15	10
NH-WM2AA (ladattu noin 4 tuntia**)	32	24
Kaksi Sony-alkali-paristoa LR6(SG) (valmistettu Japanissa)	50	35

\* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) -standardin mukaisesti mitattu arvo.

\*\* Latausaika riippuu akun käyttötavasta.

#### Akkujen tai paristojen jäljellä olevan varauksen tarkistaminen

Voit tarkistaa varauksen näytöstä. Vaihda paristot, kun " [ ] " -ilmaisim vilkkuu.



[ ] → Lo batt\*

\* Laite antaa äänimerkin.

#### Huomautuksia

- [ ] -ilmaisinosat näyttävät akussa tai paristoissa jäljellä olevan varauksen suurin piirtein. Yksi ilmaisinosia ei aina välttämättä edusta akun kokonaisjännitteen neljäsosaa.
- Laitteen käyttöolosuhteiden mukaan [ ] -ilmaisinosat voivat lisääntyä tai vähentyä.

#### Milloin akut on vaihdettava?

Jos akkujen varauksen kestoaika lyhenee noin puoleen alkuperäisestä, korvaa akut uusilla akkuilla.

#### Akkuja koskevia huomautuksia

- Jotta akkujen alkuperäisen kapasiteetti säilyy pitkään, lataa akut vasta, kun niiden varaus on täysin purkautunut.
- Jos akku on uusi tai sitä ei ole käytetty pitkään aikaan, se ei ehkä lataudu täyteen, ennen kuin olet ladannut ja purkautanut varauksen useita kertoja.
- Kun kuljetat akkuja, käytä vakiovarusteisiin sisältyvää akkukoteloä akkujen odottamattoman kuumenemisen estämiseksi. Jos akut pääsevät koskettamaan metalliesineitä, voi siitä johtuva oikosulku aiheuttaa akkujen kuumenemisen tai tulipalon.

#### Kuivaparistojen käyttöä koskevia huomautuksia

- Irrota verkkolaite.
- Kun paristot ovat täysin purkautuneet, vaihda molemmat paristot uusiin.

### CD-levyn soittaminen

#### CD-levyn asettaminen soittimeen

- Avaa kansi liu'uttamalla OPEN-kytkintä (A).
- Aseta CD-levy paikalleen ja sulje kansi (D).

#### Huomautuksia

- Tämä CD-soitin pystyy soittamaan Compact Disc Digital Audio (Audio CD) -muotoa käyttäen äänitetyt CD-R- ja CD-RW-levyt, mutta niiden soittomahdollisuus voi riippua levyn laadusta sekä tallennukseen käytetyn laitteen tilasta.
- Tämä tuote on tarkoitettu Compact Disc (CD) -standardin mukaisten levyjen soittamiseen. Viime aikoina jotkin levy-yhtiöt ovat tuoneet markkinoille levyjä, jotka on koodattu tekijänoikeuksia suojaavalla tekniikalla. Huomaa, että jotkin näistä levyistä eivät ole CD-standardin mukaisia, eikä niitä voi välttämättä soittaa tällä tuotteella.

#### CD-soittimen käyttäminen

Painike/kytkin	Toiminto/käyttö
1 Valitsinvipu ▶   (soitto/tauko)	Paina, kun haluat aloittaa soiton. Kytke soitin taukotilaan painamalla uudelleen. Jos haluat aloittaa soiton ensimmäisestä raidasta, paina painiketta vähintään 2 sekuntia, kun CD-soitin on pysäytettyä.
2 Valitsinvipu ◀◀ / ▶▶ (AMS*1/haku)	Siirrä asentoon ◀◀ tai ▶▶ kerran, jos haluat siirtyä nykyisen tai seuraavan raidan alkuun. Siirrä asentoon ◀◀ tai ▶▶ toistuvasti, jos haluat siirtyä edellisen tai sitä edellisten raitojen alkuun. Pidä asennossa ◀◀ tai ▶▶, jos haluat siirtyä nopeasti tai taakse- tai eteenpäin.
3 CHARGE/■ (■) (pysäytys)	Paina, kun haluat lopettaa soiton.
4 VOL +/-	Paina tätä (tai käänmä kaukosäätimen säädintä), kun haluat säätää äänenvoimakkuutta.
5 HOLD	Voit lukita CD-soittimen tai kaukosäätimen painikkeet niin, että et voi painaa niitä vahingossa. CD-soittimen HOLD-painike vaikuttaa vain soittimeen. Kaukosäätimen HOLD-painike vaikuttaa vain kaukosäätimeen. CHARGE-merkkivalo vilkkuu, jos painat jotakin painiketta, kun HOLD-toiminto on käytössä.
6 AVLS*2	Aseta asentoon "LIMIT", kun haluat rajoittaa suurinta mahdollista äänenvoimakkuutta kuulosi suojaamiseksi.
7 G-PROTECTION	Äänen katkonaisuuden estäminen.*3

Painike/kytkin	Toiminto/käyttö
8 DISPLAY	Paina, kun haluat nähdä jäljellä olevan ajan ja jäljellä olevat raidat.
9 SOUND	Voit korostaa äänen matalia taajuuksia. Valitse SOUND 1 tai SOUND 2, painamalla toistuvasti. SOUND 2 korostaa voimakkaammin kuin SOUND 1.*4
10 P MODE/↔ (soittotila/jatkuva soitto)	Paina toistuvasti, kunnes haluamasi soittotila näkyy näytössä. Ei ilmaisinta: Normaali soitto "1": Yhden raidan soitto "SHUF": Satunnaisoitto " [ ] ": Kirjanmerkkejä sisältävien raitojen soitto "PGM": Ohjelmoitu (PGM) soitto. Jos haluat soittaa jatkuvasti käyttäen valitsemaasi soittotilaa, pidä painiketta alas painettuna, kunnes "↔" tulee näyttöön.

\*1 AMS = Automatic Music Sensor, automaattinen raidanhaku

\*2 AVLS = Automatic Volume Limiter System

\*3 Äänessä voi olla katkonaisuutta, jos

- CD-soittimeen kohdistuu voimakas isku.
- soitettava CD-levy on likaantunut tai naarmuuntunut
- CD-R- tai CD-RW-levy on huonolaatuinen tai tallennukseen käytetyssä laitteessa tai sovellusohjelmassa on ongelmia.

\*4 Jos ääni säröytyy SOUND-toiminnon käytön aikana, pienennä äänenvoimakkuutta.

#### CD-levyn poistaminen

Paina keskustaa ja poista CD-levy (E).

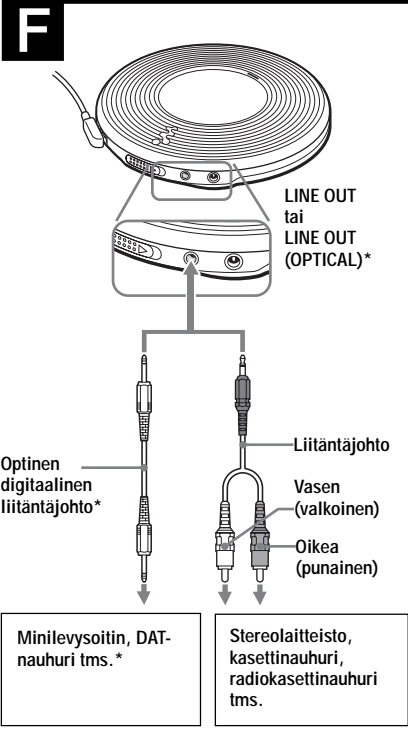
#### Toimintäänimerkin poistaminen käytöstä

Voit ottaa pois käytöstä äänimerkin, joka kuuluu kuulokkeista tai nappikuulokkeista käytäessäsi CD-soitinta.

- Irrota virtalähde (verkkolaite, akut tai kuivaparistot) CD-soittimesta.
- Pidä CD-soittimen CHARGE/■ -painiketta tai kaukosäätimen ■ -painiketta alas painettuna ja liitä virtalähde.

#### Äänimerkin ottaminen käyttöön

Irrota virtalähde ja liitä se sitten takaisin painamatta painiketta CHARGE/■ tai ■.



<sup>\*</sup>Vain EU8/CEK/EE8-mallit

## Suomi

## Raitojen soittaminen halutussa järjestyksessä kirjanmerkkejä lisäämällä (kirjanmerkkiraitojen soitto)

Voit lisätä kirjanmerkin enintään 99 raitaan CD-levylle. Voit käyttää tätä toimintoa enintään 10 CD-levylle.

#### Kirjanmerkkien lisääminen

- Kun soitat raitaa, johon haluat lisätä kirjanmerkin, pidä valitsinvipua alas painettuna, kunnes **↵** (kirjanmerkki)” vilkkuu näytössä.

Kun kirjanmerkki on lisätty, “**↵**”-ilmaisimen vilkkuminen hidastuu.
- Lisää kirjanmerkki muihin haluamiisi raitoihin toistamalla vaihetta 1.

#### Kirjanmerkeillä varustettujen raitojen soittaminen

- Paina P MODE/☞ -painiketta toistuvasti, kunnes “**↵**” vilkkuu näytössä.
- Paina valitsinvipua.

“**↵**”-ilmaisin syttyy näyttöön, ja kirjanmerkeillä varustettujen raitojen soitto alkaa.

##### Kirjanmerkkien poistaminen

Pidä kirjanmerkillä varustetun raidan soiton aikana valitsinvipua alas painettuna, kunnes “**↵**” katoaa näytöstä.

##### Kirjanmerkeillä varustettujen raitojen tarkistaminen

Kun soitat kirjanmerkillä varustettua raitaa, “**↵**”-ilmaisin vilkkuu hitaasti näytössä.

##### Huomautuksia

- Kun soitat kirjanmerkeillä varustettuja raitoja, soitin soittaa raidat niiden numerojärjestyksessä, ei kirjanmerkkien lisäysjärjestyksessä.
- Jos yrität lisätä kirjanmerkkejä 11:nnelle CD-levylle, ensimmäisen kirjanmerkeillä varustetun CD-levyn kirjanmerkit katoavat muistista.
- Jos irrotat kaikki virtälähteet, kaikki tallennetut kirjanmerkit katoavat muistista.
- Jos käytät CD-soitinta akuilla etkä lataa akkuja, vaikka “Lo batt”-ilmaisin tulee näyttöön, kaikki tallennetut kirjanmerkit katoavat muistista.

## Raitojen soittaminen halutussa järjestyksessä (ohjelmoitu-soitto)

Voit ohjelmoida CD-soittimen soittamaan enintään 64 raitaa haluamassasi järjestyksessä.

- Paina soiton aikana P MODE/☞ -painiketta toistuvasti, kunnes “PGM” näkyy näytössä.
- Valitse raita siirtämällä valitsinvipu asentoon **◀◀** tai **▶▶**.
- Siirty valittuun raitaan painamalla valitsinvipua.

“000” tulee näyttöön ja soittojärjestysnumero suurenee yhdellä.
- Valitse muut haluamasi raidat toistamalla vaiheita 2 ja 3.
- Pidä valitsinvipua alas painettuna, kunnes ohjelmoitu soitto alkaa.

##### Ohjelman tarkistaminen

**Ohjelmoinnin aikana:**

Paina valitsinvipua toistuvasti ennen vaihetta 5.

**Ohjelmoidun soiton aikana:**

Paina P MODE/☞ -painiketta toistuvasti, kunnes “PGM” vilkkuu näytössä, ja paina sitten valitsinvipua toistuvasti. Joka kerta kun painat valitsinvipua, raidan numero tulee näyttöön.

##### Huomautuksia

- Kun olet valinnut 64:nnen raidan vaiheessa 3, ensimmäinen valitsemasi raita tulee näyttöön.
- Jos valitset yli 64 raitaa, ensimmäiset valitsemasi raidat poistuvat.

## Stereolaitteiston liittäminen (F)

Voit kuunnella CD-levyjä stereolaitteiston kautta ja äänittää CD-levyjä kasetille ja minilevyille\*. Katso lisätietoja liitettävän laitteen käyttöohjeesta.
Katkaise jokaisesta liitettävästä laitteesta virta ennen laitteiden liittämistä.

<sup>\*</sup>Vain EU8/CEK/EE8-mallit

##### Huomautuksia

- Ennen kuin alat soittaa CD-levyjä, pienennä liitetyn laitteen äänenvoimakkuus minimiin, jotta liitetyt kaiuttimet eivät vahingoitu.
- Käytä äänityksen aikana verkkolaitetta. Jos käytät akkuja tai kuivaparistoja virtalähteenä, niiden varaus voi purkautua kokonaan äänityksen aikana.
- Sääädä liitetystä laitteesta äänenvoimakkuus sopivaksi niin, ettei äänessä ole säröä.

#### Liitäntäjohtoa käytettäessä

Jos äänessä on säröä, liitä laite **↵**-liitäntään.

#### Optisen digitaalisen liitäntäjohdon käyttäminen (vain EU8/CEK/EE8-mallit)

Kun haluat äänittää CD-levyltä minilevyille, DAT-nauhalle tms., varmista, että CD-soitin on taukoillassa, ennen kuin aloitat äänityksen.

#### G-PROTECTION- ja SOUND-toiminnot käytettäessä liitäntäjohtoa tai optista digitaalista liitäntäjohtoa\*

- Jos haluat äänittää laadukasta CD-ääntä, aseta G-PROTECTION-kytkin asentoon “OFF”.
- SOUND-toiminto vaikuttaa vain **↵**-liitännästä lähtevään ääneen. Se ei siis vaikuta LINE OUT- tai LINE OUT (OPTICAL)\* -liitännästä lähtevään ääneen.

<sup>\*</sup>Vain EU8/CEK/EE8-mallit

## Varotoimet

##### Turvallisuus

- Jos jokin esine tai nestettä joutuu CD-soittimen sisään, irrota se virtalähteestä ja vie se huoltoon tarkistettavaksi, ennen kuin käytät sitä uudelleen.
- Älä työnnä mitään vieraita esineitä DC IN 4.5 V -liitäntään (ulkoisen virran tuloliitäntä).

##### Virtälähteet

- Jos et käytä CD-soitinta pitkään aikaan, irrota CD-soittimesta kaikki virtälähteet.

##### Verkkolaite

- Käytä vain vakiovarusteisiin sisältyvää verkkolaitetta. Älä käytä mitään muuta verkkolaitetta. Muutoin laite voi vioittua.

##### Liittimen napaisuus



- Älä koske verkkolaitteeseen märillä käsillä.
- Liitä verkkolaite pistorasiaan, johon yletyt helposti. Jos huomaat verkkolaitteessa jotakin tavallisesta poikkeavaa, irrota se heti pistorasiasta.

##### Akut ja kuivaparistot

- Älä lataa kuivaparistoja.
- Älä yritä hävittää akkuja tai paristoja polttamalla.
- Älä sijoita akkuja tai kuivaparistoja kolikoiden tai muiden metalliesineiden yhteyteen. Muutoin voi syntyä lämpöä, jos akun tai pariston positiivinen ja negatiivinen napa koskettavat metalliesinettä.
- Älä käytä ladattavia akkuja ja kuivaparistoja sekaisin.
- Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja sekaisin.
- Älä käytä erityyppisiä paristoja sekaisin.
- Poista akut tai paristot, jos niitä ei käytetä pitkään aikaan.
- Jos akut tai paristot pääsevät vuotamaan, pyyhi akkulokero tai paristokotelo puhtaaksi ja asenna uudet akut tai paristot. Jos saat akusta tai paristoista vuotanutta ainetta käsiisi, pese ne huolellisesti.

##### CD-soitin

- Pidä CD-soittimen linssi puhtaana äläkä kosketa sitä. Jos kosketat linssiä, se voi vahingoittua ja CD-soittimeen voi tulla toimintahäiriö.
- Älä sijoita mitään painavaa esinettä CD-soittimen päälle. CD-soitin ja CD-levy voivat vahingoittua.
- Älä jätä CD-soitinta lämmönlähteiden lähelle tai paikkaan, jossa se altistuu suoralle auringonvalolle, pöylle, hiekalle, kosteudelle, sateelle tai iskuille. Älä myöskään jätä sitä epätasaiselle pinnalle tai autoon, jonka ikkunat ovat kiinni.
- Jos CD-soitin aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisiovastaanottoon, katkaise CD-soittimesta virta tai siirrä se kauemmas radiosta tai televisiosta.
- Tällä CD-soittimella ei voi soittaa muodoltaan tavallisista poikkeavia (esimerkiksi sydämen, neliön tai tähden muotoisia) levyjä. Tällaiset levyt voivat vioittaa CD-soitinta. Älä siis käytä kyseisenlaisia levyjä.

##### Kuulokkeet/nappikuulokkeet

##### Ajoturvallisuus

Älä käytä kuulokkeita tai nappikuulokkeita ajaessasi autoa, muuta moottoriajoneuvoa tai polkupyörää. Kuulokkeiden käyttö voi aiheuttaa vaaratilanteita liikenteessä, ja se on myös kiellettyä joillakin alueilla. Voi myös olla vaarallista, jos kävellessäsi kuuntelet kuulokkeilla suurella äänenvoimakkuudella, varsinkin ylittäessäsi suojatietä. Ole erittäin varovainen tai ole käyttämättä kuulokkeita tilanteissa, joissa ne voivat aiheuttaa vaaraa.

##### Kuulovaurioiden estäminen

Vältä kuulokkeiden ja nappikuulokkeiden käyttöä suurella äänenvoimakkuudella. Asiantuntijat kehittävät välttämään jatkuvaa, kovaaäänistä ja pitkäaikaista kuuntelua. Jos kuulet korvissasi epänormaalia soitinta, pienennä äänenvoimakkuutta tai lopeta laitteen käyttö.

#### Muiden henkilöiden ottaminen huomioon

Pidä äänenvoimakkuus kohtuullisena. Siten kuulet ulkopuoliset äänet etkä häiritse muita.

## Kunnossapito

##### Kotelon puhdistaminen

Käytä puhdistuksessa pehmeää, kevyesti veteen tai mietoon pesuaineliuokseen kostutettua liinaa. Älä käytä alkoholia, bensiniä tai ohenteita.

##### Liittimien puhdistaminen

Jos liittimet likaantuvat, ääntä ei kuulu tai kuuluu häiriöääniä. Puhdista liittimet aika ajoin pehmeällä, kuivalla liinalla.

### Vianmääritys

Jos ongelma ei katoa tehtyäsi seuraavat tarkistukset, ota yhteys lähimpään Sony-jälleenmyyjään.

#### CD-soittimen CHARGE-merkkivalo vilkkuu, kun painat jotain painiketta, eikä CD-levy soi.

→Painikkeet on lukittu. Liu'uta HOLD-kytkin takaisin.

#### CD-soitin ei ala ladata akkuja.

→Kun soitto on pysäytettyinä, paina CHARGE/**■**-painiketta.

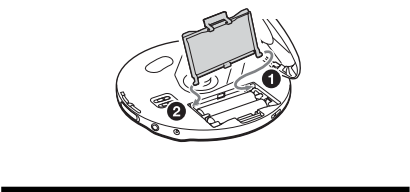
→Painoiit kaukosäätimen **■**-painiketta. Paina CD-soittimen CHARGE/**■**-painiketta.

#### Äänenvoimakkuus ei suurene, vaikka painat painiketta VOL + toistuvasti.

→Aseta AVLS-kytkin asentoon “NORM”.

#### Akku-/paristolokeron kansi on irronnut esimerkiksi soittimen pudotessa tai liiallisen voimankäytön takia.

→Kiinnitä se alla olevan kuvan mukaan.



### Tekniset tiedot

##### Järjestelmä

Digitaalinen CD-äänijärjestelmä

##### Laserdiodin ominaisuudet

Materiaali: GaAlAs
Aallonpituus: λ = 780 nm
Säteilyn kesto: Jatkuva
Laserlähtöteho: Alle 44,6 μW (Tämä lähtöteho on mitattu 200 mm:n etäisyydeltä optisen lukupäälohkon objektiivilinnsin pinnalta 7 mm:n aukolla.)

##### Käyttöjännite

Näet ostamasi mallin aluekoodin pakkauksessa olevan viivakoodin vasemmasta yläkulmasta.

- Sony NH-WM2AA -akut: 2,4 V DC
- Kaksi LR6 (koko AA) -paristoa: 3 V DC
- Verkkolaite (DC IN 4.5 V -liitäntä):

U-, U2-, CA-, CA2-, E92-, MX2-, TW2- ja CA2/C-malli: 120 V, 60 Hz

CED-, CED/4-, CE7-, CE7/C-, EE-, EE1-, E-, E13- ja E13/2-malli: 220 - 230 V, 50/60 Hz

CEK-malli: 230 V, 50 Hz

AU2-malli: 240 V, 50 Hz

EU8-, EU8/C-, JE.W-, E18-, KR4- ja EE8-malli: 100 - 240 V, 50/60 Hz

HK4-malli: 230 V, 50/60 Hz

CNA-malli: 220 V, 50 Hz

#### Mitat (l/k/s) (ei sisällä ulkonevia osia eikä säätimiä)

Noin 136,0 × 19,6 × 136,0 mm

#### Paino (ilman varusteita)

Noin 158 g

##### Käyttölämpötila

5 °C - 35 °C

<p>Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteen mallia ja ominaisuuksia ilman erillistä ilmoitusta.</p>
--

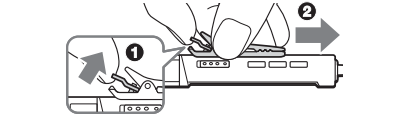
## Vakiovarusteet

Verkkolaite (1)
Kuulokkeet/nappikuulokkeet ja kaukosäädin (1)
Akut (2)
Akkujen/paristojen kantokotelo (1)

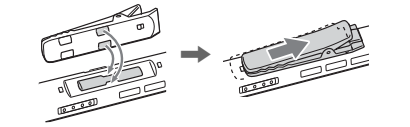
#### Kaukosäätimen kiinnikkeen käyttäminen

Voit irrottaa kiinnikkeen kaukosäätimestä ja kiinnittää sen toisin päin.

##### Irrottaminen



##### Kiinnittäminen toisin päin



Voit pujottaa kaukosäätimen johdon kiinnikkeen läpi.

